THE ELEMENTS OF NEW TESTAMENT GREEK – ERRATA

The Elements of New Testament Greek (as with many books) contains some errors. Jeremy Duff has provided the following errata to be used with the book. If you have found further errors that are not currently listed, please contact me via the email address listed on the nt-greek.net/about page, and I will update the list if I can confirm the error and correction.

Page	Location	Correction
16	Line 8	Replace ἐαν with ἐαν
22	Line 6	After 'more common' add 'and is always used before a vowel and at the end of a sentence'
37	Second bullet, after last line	Insert extra line: '(except note ζωη follows the pattern of ἀρχη)
38	Examples Rom.12.1	Replace 'bothers' with 'brothers'
44	Diagram	Replace ἀπο with ἀπο
73	Hint box, last line, second to last word	Replace ἀναγω with ἀναγον
74	Key Grammar	Add third line: κ, γ, χ, σσ + σ ➔ ξ
76	Vocabulary column 1, line 7 from bottom	Replace 'five more verbs' with 'four more verbs'
76	Vocabulary column 1, line 4 from bottom	Replace 'Three' with 'And three'
76	Vocabulary column 2, last entry	Replace 'And one which is a compound' by 'One verb like λυω which takes the dative'
77	B.3.	Insert '(lame)' after χωλοι and '(deaf)' after κωφοι
90	1 John 3.4-10 line 6-7	Second gloss on line 6 should read '[he has known]'
90	1 John 3.4-10 line 11	Add to gloss so it reads '[so that he might release/destroy]'
97	Vocabulary column 2, line 10 from bottom	Replace 'Six masculine nouns like μαθητης' with 'Six masculine nouns like προφητης'
103	Line 3	Replace οἰ with οἱ
104	No.5	Replace ἡμερα with ἡμερᾳ
106	Key grammar	Replace 'indeed' with 'on the one hand'
116	2nd paragraph, line 4	Replace 'What is important is the we understand', with 'What is important that we understand'
118	Lines 18-19	Replace 'He was not blind' with '...he was blind'

THE ELEMENTS OF NEW TESTAMENT GREEK – ERRATA

120	Vocabulary column 2, line 3	After 'from where?' add '(or how?)'
141	Examples	Insert ; at end of Greek of Mark 2.24 (thus ἐξεστιν;) and at the end of Greek of Mark 8.29 (thus εἶναι;)
150	Lines 1-2 from bottom	Replace 'did' with 'do' in the two phrases in quotation marks (thus 'I do not see anything' and 'I do not see nothing')
158	Practice 14.2, no.5	Replace 'ἀρξαντι' with 'διωξαντι'
170	Key Grammar	Second line should be τ, δ, θ, ζ + θ ➔ σθ Insert third line: κ, γ, χ, σσ + θ ➔ χθ
174	Table, line 4, column 4	Replace ἀποκρινουμαι with ἀποκρινεομαι
180	6th bullet point	Text in bracket replace '258' with '262'
183	Line 3 from bottom of main text	Replace 'different' with 'difference'
186	Word helps, line 1	Delete 'comic'
194	Half way practice, no.7	Replace ὁ with ὁ
202	Translation of 2 Cor. 4.14	Replace 'will raise you' with 'will raise us'
204	Mark 3:14-15, line 3 from bottom	Alter underlining to read: αὐτους <u>κηρυσσειν</u>και <u>ἐχειν</u> ἐξουσιαν <u>ἐκβαλλειν</u> τα δαιμονια.
204	Mark 3:14-15,. line 1 from bottom	Alter underlining to read: might send them <u>to preach</u> and <u>to have</u>authority <u>to cast out</u> the demons.
212	Section B, no.4, line 2	Replace ὁπου with ὁμου
212	Footnote	Add to the end 'Note ἐμβαινω = ἐν-βαινω'
215	Table, column 2, line 7	Add '(+augment in Indicative)' after 'Aorist Passive'
219	Box, line 2	Second Greek word replace ἑστηκα with ἑστησα
223	Section A, no.10	Add at end of sentence '(For "win" use νικαω)
223	Section B, no.1	Replace ʽαγαπητοι with ἀγαπητοι
228	Line 4	Replace ονοματι with ὀνοματι
230	Examples, line 3	Underline <u>While Peter was below in the Hall</u>
239	New Skills, line 6	Replace 'Bibelgesellschapt' with 'Bibelgesellschaft'
241	Header	Replace 'grammer' with 'grammar'
243	Header	Replace 'grammer' with 'grammar'
245	Header	Replace 'grammer' with 'grammar'

THE ELEMENTS OF NEW TESTAMENT GREEK – ERRATA

247	Header	Replace 'grammer' with 'grammar'
249	Header	Replace 'grammer' with 'grammar'
253	3rd column heading	Replace 'Aorist Active' with 'Aorist Active (or Middle)'
253	Principle parts of γραφω, line 5 from bottom, column 6	Replace ἐγραφθην with ἐγραφην
254	3rd column heading	Replace 'Aorist Active' with 'Aorist Active (or Middle)'
254	Principal parts, line 1, column 1	Replace -θνησκω with -θνῃσκω
254	Principal parts, line 1, column 3	Replace -θανον with -ἐθανον
254	Principal parts, line 4, column 4	Replace κεκρινα with κεκρικα
254	Principal parts of ἀφιημι, line 4 from bottom, column 5	Replace ἀφειμαι with ἀφεωμαι
263, 264 and 265	First table, second row (column headings)	Replace 'Imperfect Active' with 'Present Middle/Passive' Replace 'Present Middle/Passive' with 'Present Active' Replace 'Imperfect Middle/Passive' with 'Present Middle/Passive' (column headings thus read: 'Present Active, Present Middle/Passive, Present Active, Present Middle/Passive)
267	Add extra section before 'Perfect Active/Middle/Passive' line 3 from bottom	Aorist Passive Formed directly from the principal parts, following the pattern of λυω.
275	1.3 and 1.4 B.1. line 4 from bottom	Replace βαρναβας with Βαρναβας
275	1.3 and 1.4 C line 2 from bottom	Replace 'patēr' with 'pater' and 'elthētō' with 'elthetō'
285	Line 3 from bottom	Replace ἐξ with ἐκ
291	Half way practice, no.4	Replace 'did' with 'does'
291	Half way practice no.11	Reorder first two words to give περιπατουμεν ποτε
294	Half way practice no.12	Replace κληθεντες with κλησαντες
295	Half way practice no.9	Replace ἠ with ἡ
298	Section A, no.10 line 5 from bottom	Replace κυριου with θεου

THE ELEMENTS OF NEW TESTAMENT GREEK – ERRATA

334	Column 1, line 22 from bottom	Change page number for 'With abstract nouns' from 40 to 28
334	Column 2, line 15 from bottom	Replace ἀγατηος with ἀγαθος
334	Column 2, line 10 from bottom	Replace ἀλητηης with ἀληθης
334	Column 2, line 3 from bottom	Replace ἀποκριτηεις with ἀποκριθεις
335	Column 1, line 15	Replace εὰν with εὰν
335	Column 1, line 21 from bottom	Add '146' to give 'ἐθνος 146, 255'
335	Column 1, line 18 from bottom	Delete line 'ἐτηνος 146'
335	Column 1, line 11 from bottom	Insert new line between 'ἡμερα 37, 255' and 'ἰδου 201n' which reads 'θεος 28, 164n'
335	Column 1, line 10 from bottom	Replace Ἰεροσολυμα with Ἰεροσολυμα
335	Column 1, line 9 from bottom	Replace Ἰερουσαλεμ with Ἰερουσαλημ
335	Column 1, line 3 from bottom	Replace ἰχτηος with ἰχθος
335	Column 2, line 8	Replace λυτηεις wih λυθεις
335	Column 2, line 22 from bottom	Replace ὀσ with ὀς
335	Column 2, line 8 from bottom	Delete line 'πηημι 219'
335	Column 2, line 7 from bottom	Delete line 'πηιλεω 24, 76, 262-3'
336	Column 1, line 5	Replace πωσ with πως
336	Column 1, line 17	Delete line 'τηεος 28, 164n'
336	Column 1, line 21	Delete line 'τιθμι 265'
336	Column 1, line 23	Insert two new lines between 'ὑπο 46-9, 166' and 'ὡστε 204' which read 'φημι 219' and 'φιλεω 24, 76, 262-3'
338	Column 2, line 3 from bottom	Replace εκεινος with ἐκεινος